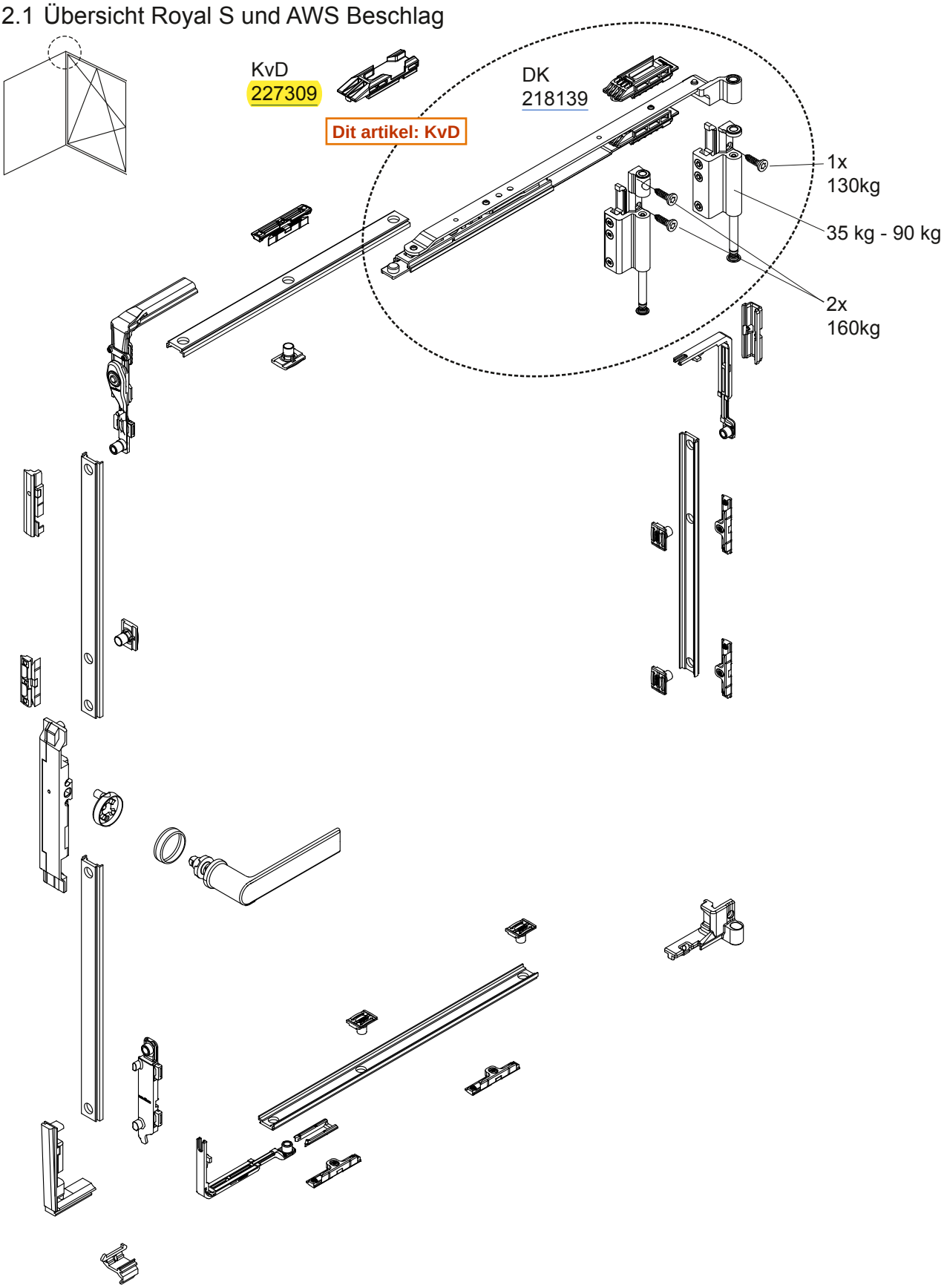
2.1 Übersicht Royal S und AWS Beschlag

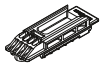


Art.-Nr. 98301/09.2019

2. Drehkipp Schere Royal S und AWS Beschlag

Benennung		Royal S / AWS Art.-Nr.	
Schere		LS	RS
Schere 300 35 kg inklusive DK Schließbock	C0	275 533	275 534
	RAL9005	275 535	275 536
	RAL9010	275 537	275 538
	RAL9016	275 539	275 540
Schere 400 90-130 kg inklusive DK Schließbock + Sonderbauschraube	C0	275 543	275 544
	RAL9005	275 545	275 546
	RAL9010	275 547	275 548
	RAL9016	275 549	275 550
Schere 400 160 kg inklusive DK Schließbock + 2x Sonderbauschraube	C0	275 553	275 554
	RAL9005	275 555	275 556
	RAL9010	275 557	275 558
	RAL9016	275 559	275 560

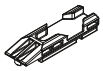
Dreh Kipp (DK)
Schließbock
218 039



Sonderbauschraube
205 611



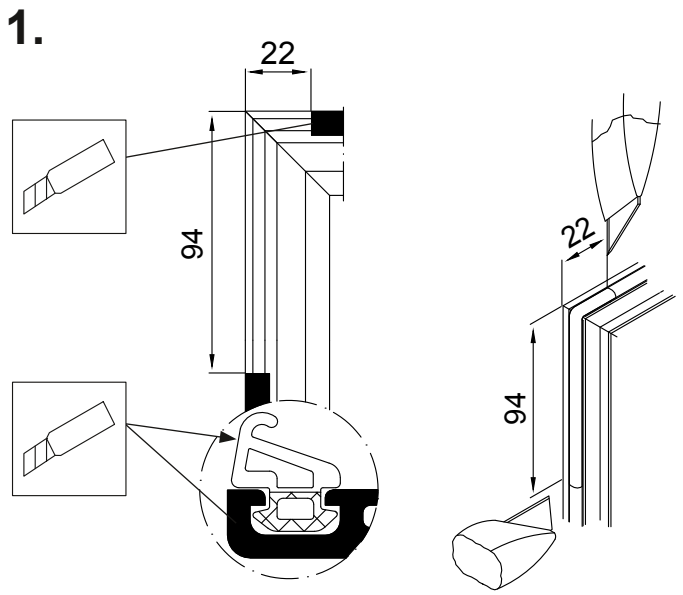
Kipp vor Dreh (KvD)
Schließbock
227 309



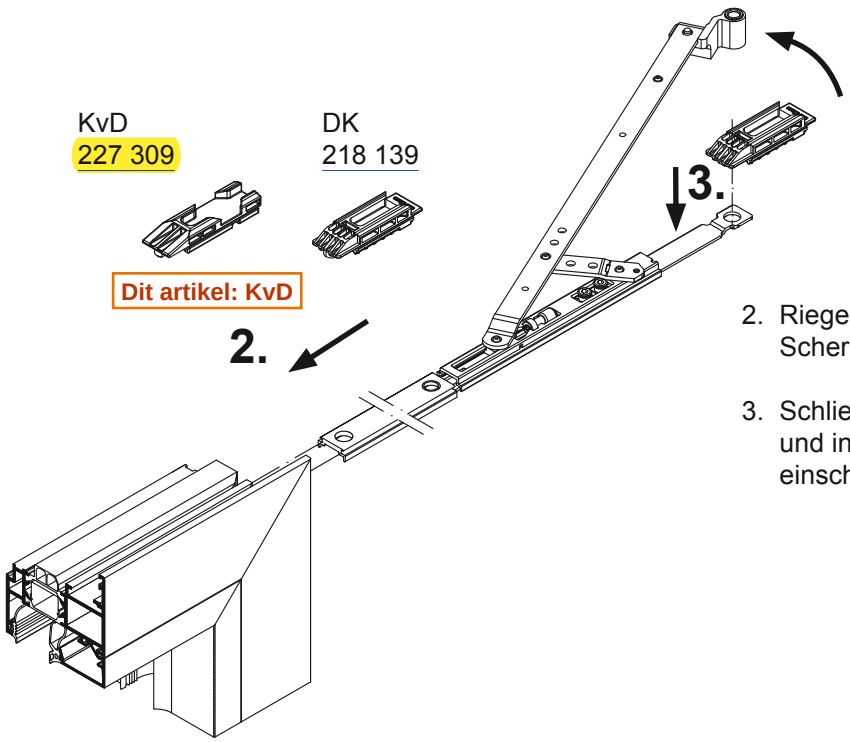
Für die Öffnungsart Kipp vor Dreh (KvD) ist der KvD Schließbock 227 309 separat zu bestellen.

Klik op een artikelnummer om het artikel op kozijnparts.nl te bekijken. Blauw onderstreept = klikbaar.

3.1 Montage Schere flügelrahmenseitig



1. Anschlagdichtung ausklinken.



2. Riegelstange mit Scherenlenker koppeln.

3. Schliessbock einhängen und in die Beschlagnut einschieben.

Klik op een artikelnummer om het artikel op kozijnparts.nl te bekijken. Blauw onderstreept = klikbaar.

Nederlandse vertaling

Schüco Royal S / AWS schaar - Nederlandse vertaling

Bron: Schüco Montageanleitung "Montage / Demontage Schere Royal S und AWS Beschlag", art. 98301 (09.2019), Duits, blz. 4, 5 en 7. Vertaling Kozijn Parts.

Dit artikel: 227 309 (in de bladen hiervoor geel gemarkeerd)

Blz. 4 - 2. Drehkipp Schere Royal S und AWS Beschlag

Benennung / Royal S / AWS Art.-Nr. / Schere LS / RS	omschrijving / artikelnummer Royal S en AWS / schaar DIN links / DIN rechts
Schere 300, 35 kg, inklusive DK Schließbock	schaar 300, 35 kg, inclusief schaarvergrendeling (Schließbock) voor draai-kiep
Schere 400, 90-130 kg, inklusive DK Schließbock + Sonderbauschraube	schaar 400, 90-130 kg, inclusief schaarvergrendeling draai-kiep en speciale schroef
Schere 400, 160 kg, inklusive DK Schließbock + 2x Sonderbauschraube	schaar 400, 160 kg, inclusief schaarvergrendeling draai-kiep en 2 speciale schroeven
C0 / RAL9005 / RAL9010 / RAL9016	kleuren: C0 (zilver) / RAL 9005 / RAL 9010 / RAL 9016
Dreh Kipp (DK) Schließbock 218 039	schaarvergrendeling draai-kiep (op blz. 5, 7 en 9: 218 139)
Kipp vor Dreh (KvD) Schließbock 227 309	schaarvergrendeling kiep-voor-draai 227 309
Sonderbauschraube 205 611	speciale schroef 205 611
Für die Öffnungsart Kipp vor Dreh (KvD) ist der KvD Schließbock 227 309 separat zu bestellen.	Voor kiep-voor-draai moet je de schaarvergrendeling KvD 227 309 apart bestellen.

Blz. 5 - 2.1 Übersicht Royal S und AWS Beschlag

Übersicht	overzicht van het beslag; in de stippellijn de schaar met het schaarlager op het kozijn
DK 218139 / KvD 227309	schaarvergrendeling draai-kiep 218139 / kiep-voor-draai 227309
35 kg - 90 kg / 1x 130kg / 2x 160kg	schaarlager: tot 90 kg zonder, tot 130 kg met 1, tot 160 kg met 2 speciale schroeven

Blz. 7 - 3.1 Montage Schere flügelrahmenseitig

1. Anschlagdichtung ausklinken.	1. Aanslagrubber uitsnijden (maten 22 en 94 mm).
2. Riegelstange mit Scherenlenker koppeln.	2. Stang koppelen aan de schaararm.
3. Schliessbock einhängen und in die Beschlagnut einschieben.	3. Schaarvergrendeling inhangen en in de beslaggroef schuiven (KvD 227 309 / DK 218 139).